





## PASSY

### 1 Plateau d'Assy

Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 2 Plaine Joux

Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## LES 13 COMMANDEMENTS DU BON VÉTÉTISTE

### THE 13 COMMANDMENTS

1 Respectez le code de la route et les piétons.  
Les piétons sont prioritaires.  
Observe the traffic and pedestrians. Pedestrians have priority.

2 Empruntez les chemins balisés pour votre sécurité et le respect des propriétés privées.  
Follow the marked trails for your safety and respect private property.

3 Portez un casque et des protections adéquates.  
Wear a helmet and proper protective equipment.

4 Equipez votre VTT d'un équipement sonore.  
Equip your bike with a horn.

5 Prudence et courtoisie lors de dépassement ou de croisement de randonneurs.  
Caution and courtesy when overtaking or crossing hikers.

6 Roulez avec du matériel adapté et contrôlé.  
Ride with appropriate and controlled equipment.

7 Ne surestimez pas vos capacités.  
Restez maître de votre vitesse.  
Do not overestimate your abilities, stay in control of your speed.

8 Prévoyez ravitaillement et matériel de réparation.  
Plan supplies and repair equipment.

9 Attention aux engins agricoles et forestiers.  
Beware of agricultural machinery and forestry.

10 Prenez connaissance à l'avance des difficultés, de la distance du trajet choisi et de la météo, ne prenez pas de risques inutiles.  
Know in advance of difficulties, much the route chosen, much the weather before you go.

11 Respectez l'environnement : gardez vos détritus, refermez les barrières, soyez discrets.  
Respect the environment : keep your trash, close the gates, be discreet.

12 Si vous partez seul, laissez votre itinéraire à votre entourage et emmenez un téléphone portable.  
If you go alone, leave your itinerary with your surroundings and take a cell phone.

13 Tous les itinéraires sont balisés et doivent être empruntés dans le bon sens.  
All itineraries are marked and must be used in the right direction.

## SÉCURITÉ

### Secours

Appelez le 112 ou le 112

For emergency assistance please call 112 or 112

Maîtrisez votre vitesse et restez vigilant en permanence

Remember to control your speed and stay alert at all times

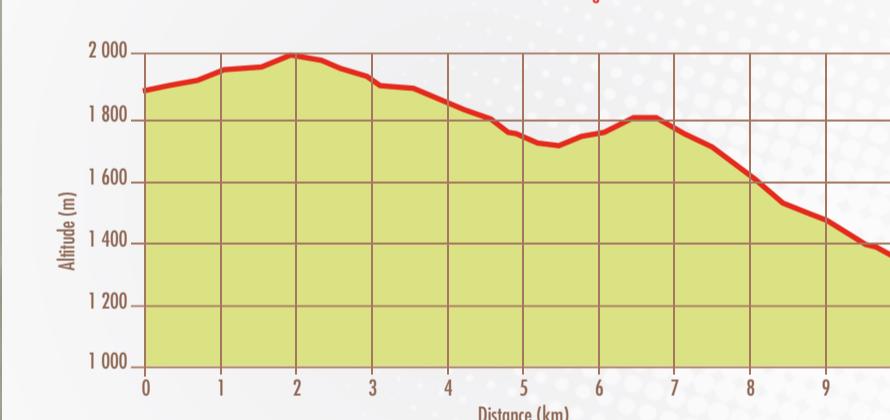
Les piétons sont prioritaires sur tous les itinéraires

Pedestrians have priority on all routes

## LES CONTAMINES-MONTJOIE

### 4 Boucle de Besoens

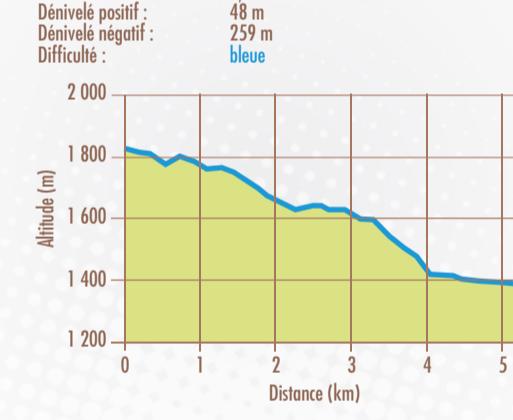
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## SAINTE-GERVAS

### W Wizz

Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## SAINTE-GERVAS

### 2 GRAND TOUR VAE

Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## COMBLOUX

### 33 Boucle du Petit Bois

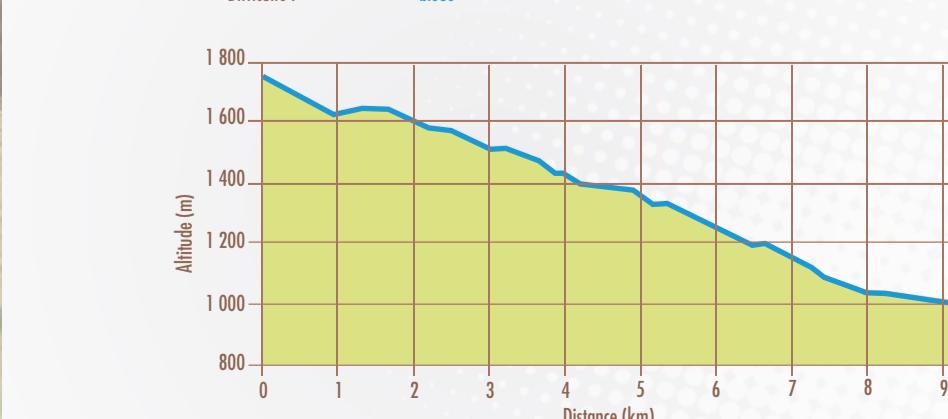
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PRAS-SUR-ARLY

### 21 Le Leutaz

Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PRAS-SUR-ARLY

### 36 Ban rouge

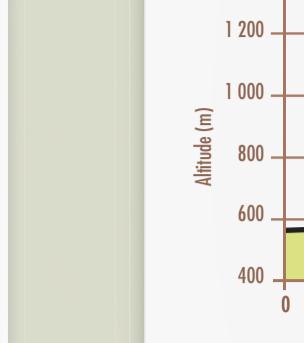
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 21 Le Leutaz

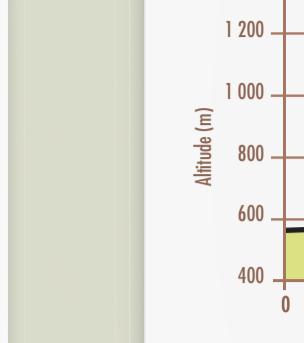
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 22 Ban rouge

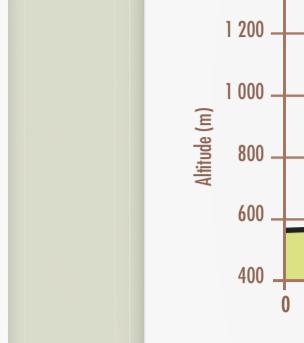
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 23 Plateau d'Assy

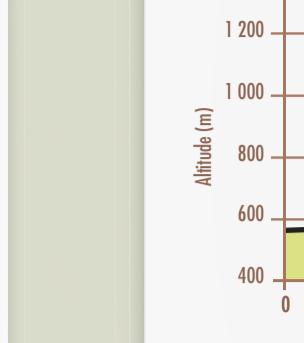
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 24 Plaine Joux

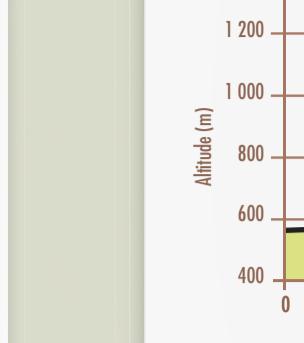
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 25 Ban rouge

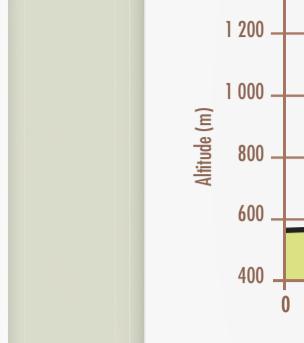
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 26 Plateau d'Assy

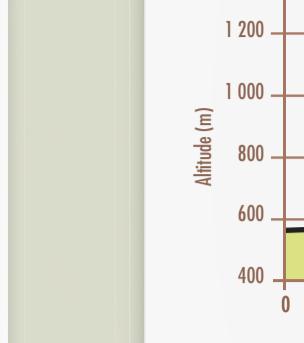
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 27 Plaine Joux

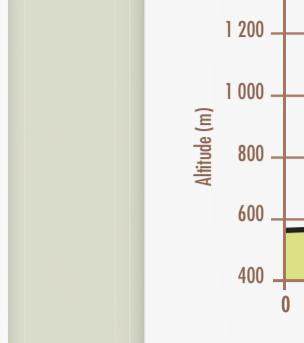
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 28 Ban rouge

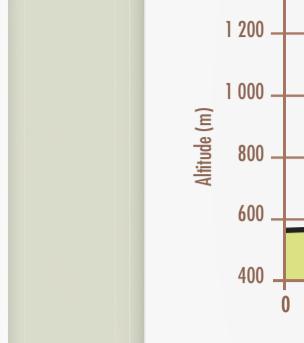
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 29 Plateau d'Assy

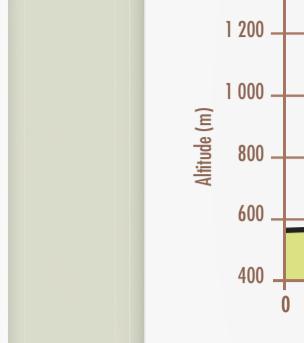
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 30 Plaine Joux

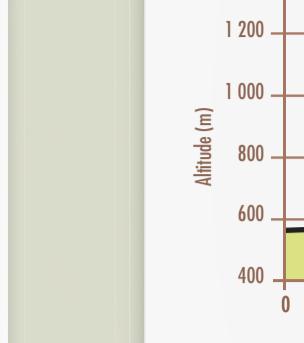
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 31 Ban rouge

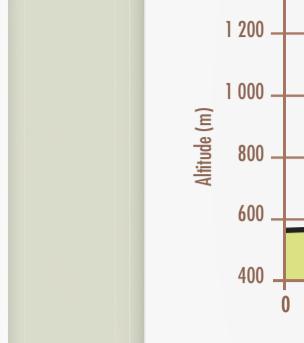
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 32 Plateau d'Assy

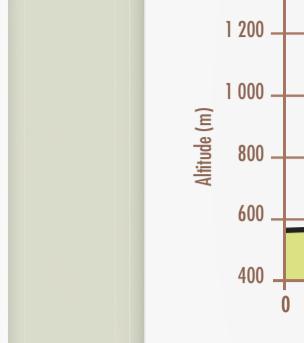
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 33 Plaine Joux

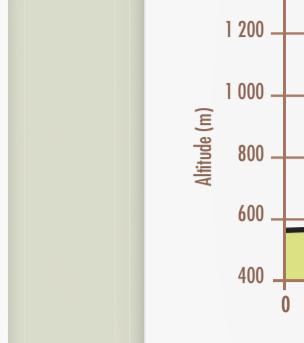
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 34 Ban rouge

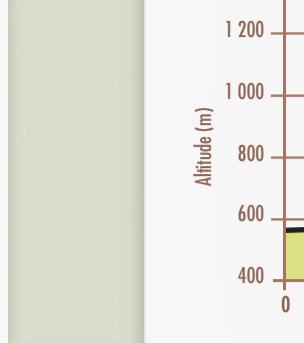
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 35 Plateau d'Assy

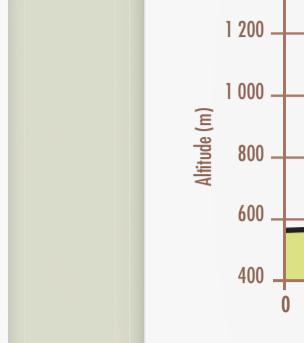
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 36 Plaine Joux

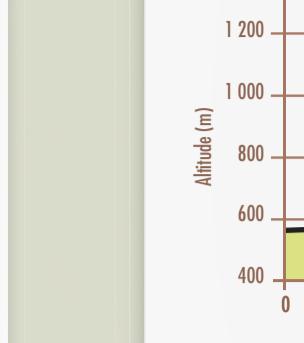
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 37 Ban rouge

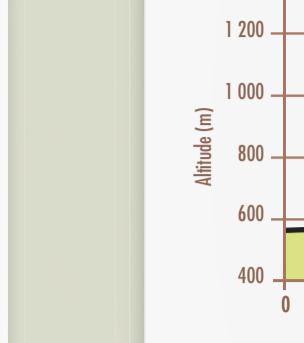
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 38 Plateau d'Assy

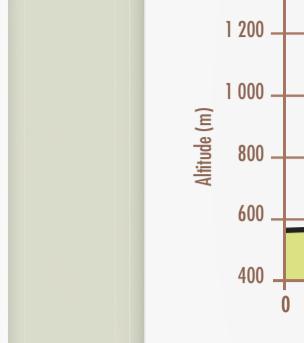
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 39 Plaine Joux

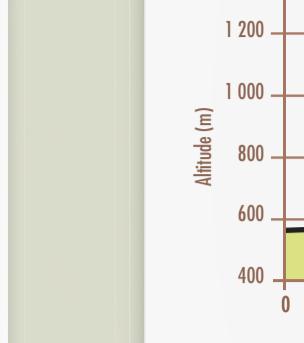
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 40 Ban rouge

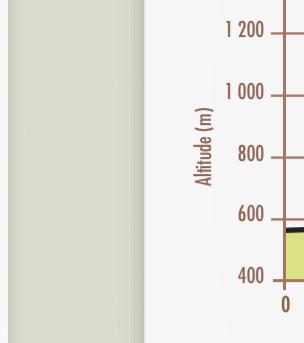
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 41 Plateau d'Assy

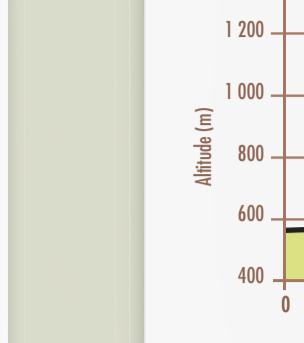
Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 42 Bois de Fessy

Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :



## PASSY

### 43 Chalets de Cœur

Départ :  
Distance :  
Dénivelé positif :  
Dénivelé négatif :  
Difficulté :

